

11. Probleme fiscale

11. Tax issues

Impozitul pe proprietate

A treia ediție a raportului nostru de energie regenerabilă ne găsește în aceeași situație fiscală neclară ca și înainte, reglementarea și aplicarea impozitului pe parcurile eoliene fiind în continuare într-o zonă gri. Tratatamentul fiscal este prin urmare neclar și discutabil. Codul Fiscal român nu definește în mod clar dacă elementele de construcție ale unei turbine eoliene sau fundația pe care o turbină este construită sunt supuse impozitului pe proprietate.

În legislația fiscală actuală, proprietatea imobiliară este definită ca fiind orice teren, clădire sau altă construcție ridicată ori încorporată într-un teren.

Pe lângă aceasta, din punct de vedere al taxelor locale, clădirea este orice construcție situată deasupra solului și/sau sub nivelul acestuia, indiferent de denumirea ori de folosința sa, și care are una sau mai multe încăperi ce pot servi la adăpostirea de oameni, animale, obiecte, produse, materiale, instalații, echipamente și altele asemenea, iar elementele structurale de bază ale acestora sunt pereții și acoperișul, indiferent de materialele din care sunt construite.

În timp ce definiția de „clădire” în cadrul Codului Fiscal român nu lasă loc pentru îndoieli semnificative, răspunsul la întrebarea dacă elementele unei turbine eoliene constituie o „construcție impozabilă” rămâne neclar. În consecință, TPA Horwath a cerut opinia Ministerului Finanțelor Publice. Răspunsul din partea autorităților fiscale a fost clar și concis: „Nu intră sub incidența impozitului pe clădiri construcțiile care nu au elementele constitutive ale unei clădiri; de aceea, nu considerăm că turbina eoliană este o clădire și astfel nu poate fi supusă impozitului pe clădiri”.

Cu toate acestea, în practică, problema poate fi în continuare interpretabilă, deoarece autoritățile locale (de exemplu, reprezentanții ai anumiților consilii locale/ai administrației publice locale aparținând anumitor municipii/comune) nu împărtășesc o abordare comună a tratatamentului fiscal al turbinelor eoliene din perspectiva impozitului pe proprietate. Unii sunt în continuare de părere că impozitul pe proprietate ar trebui să se aplice pentru construcția întregii turbine eoliene. Alții consideră că impozitele și taxele locale trebuie să fie plătite numai pentru fundații.

Property Tax

The third edition of our renewable energy report finds us in the same unclear fiscal situation as before, with the regulation and application of property tax on wind farms still a grey area. The tax treatment is therefore unclear and debatable. The Romanian Tax Code does not clearly define whether the components of a wind turbine, or the foundations on which a turbine is built, are subject to property tax.

Under current tax legislation immovable property means any land, building or other structure built or incorporated on land.

In addition, for local tax purposes, a building is any construction located above or below ground, regardless of its name or use, that has one or more rooms that can be used to shelter people, animals, objects, products, materials, facilities, equipment and other similar items, and whose basic structural elements comprise walls and roofs, regardless of the materials they are made of.

While the definition of a ‘building’ under the Romanian Tax Code leaves no room for material doubt, the issue as to whether the elements of a wind turbine constitute a ‘taxable construction’ remains unclear. Consequently, TPA Horwath sought the opinion of the Ministry of Public Finance, whose answer was clear and concise: “Constructions without the constitutive elements of a building are not subject to property tax; we therefore do not consider wind turbines as buildings, and as such they cannot be subject to property tax.”

Nevertheless, in practice, the issue is still subject to interpretation, as local authorities (i.e. the representatives of certain local councils/the local public administration of certain municipalities/communes) do not have a common approach regarding the fiscal treatment of wind turbines from a property tax perspective. Some still maintain that property tax should be due on the entire wind turbine construction, while others request local taxes be paid only on the foundations.

Pe de altă parte, Codul Fiscal român conține reglementări referitoare la scutirea de impozite locale a clădirilor utilizate în scopuri hidroelectrice, termice și nucleare, fără a face nicio trimitere la parcurile eoliene. Chiar dacă energia eoliană nu este inclusă în această enumerare, prevederea de mai sus există în Codul Fiscal de aproape 10 ani. De aceea, se poate afirma că astfel de construcții ar trebui să se regăsească de asemenea printre clădirile scutite. În plus, ne-am întâlnit cu cazuri în care autoritățile fiscale locale au extins în practică aplicarea scutirii de taxe locale și pentru fermele eoliene, bazându-se pe prevederile menționate mai sus ale Codului Fiscal.

În continuare, legislația fiscală română oferă scutirea de impozite a clădirilor pentru stațiile de transformare și conectare. De aceea, sub-stațiile și construcțiile unde se realizează transformarea energiei nu ar trebui să fie subiectul impozitelor pe clădiri.

Totuși, acolo unde impozitul pe clădiri se aplică asupra turbinelor eoliene, calculul impozitului va reprezenta o provocare. Conform Codului Fiscal, impozitul pe clădiri se calculează aplicând o rată de impozit trimisă de consiliul local care variază între 0,25% și 1,50% (nivelul impozitului se decide în fiecare an la mijlocul lunii iunie) din valoarea de inventar a clădirii. Din cauza anumitor dezbateri și interpretări referitoare la tratamentul contabil, poate fi dificilă determinarea valorii de inventar a turbinei eoliene.

Se impune aducerea neîntârziată a unor clarificări la Codul Fiscal român și stabilirea și actualizarea prevederilor Codului Fiscal român cu privire la impozitele locale pe clădiri în domeniul industriei eoliene. Asemenea clarificări ar trebui să elimine dezbaterile în jurul acestui subiect și să nu mai lase loc interpretărilor. Doar în acest mod vor fi în măsură investitorii din sectorul energiei eoliene să estimeze corect valoarea taxelor, să își facă planuri de afaceri corecte și să ia decizii cu privire la investiții.

On the other hand, the Romanian Tax Code contains regulations regarding the exemption from local taxation of buildings used for hydroelectric, thermal and nuclear power generation, albeit without any reference to wind farms. However, even if wind energy is not specifically mentioned, given that this provision of the Tax Code is now 10 years old, it can be argued that wind power constructions should also count among the exempted buildings. Moreover, we have encountered cases where in practice the local tax authorities have extended the application of the local tax exemption to include wind farms based on the above mentioned provision of the Tax Code.

Moreover, the Romanian tax legislation provides for the exemption from taxation of buildings used as transformer stations and connector stations. As a result, substation and transformer buildings should not normally be subject to building taxes.

Despite this, where building tax is nonetheless still levied on wind turbines, calculation of this tax can represent a challenge. According to the Tax Code, the tax on buildings is calculated by applying a given tax rate set by the local council and varying between 0.25% and 1.50% (the exact level is decided by mid-June each year) to the inventory value of the building. However, given the debates and various interpretations surrounding the accounting treatment, it can prove difficult to determine the inventory value of the wind turbine.

It is of the utmost importance that clarifications to the Romanian Tax Code are issued and that the provisions of the Romanian Fiscal Code are amended and updated regarding the issue of the local taxation of buildings in the wind energy industry. These clarifications should eliminate the debates surrounding the issue, as well as all room for interpretation. Only this way will investors in the wind energy sector be able to properly assess the value of taxes, make suitable business plans and make investment decisions.